



Scientific Electronic Library Online

REVISTA MÉDICA DEL URUGUAY

Vol. 24 - Nº 1 - marzo 2008

ISSN 0303-3295



Índice

EDITORIAL

xxxx

Consejo Editorial 3

ARTÍCULOS ORIGINALES

Factores pronósticos en radioterapia del cáncer de próstata. Importancia de la dosis y de la hormonoterapia de inducción

Felix Leborgne, José H. Leborgne, Bettys Ortega, René Curochquin, Bioestadística Julieta Mezzera, Mercedes Mullin 5

Monitoreo de anticuerpos HLA en insuficientes renales crónicos en lista de espera uruguaya para trasplante renal 2005

Nelson Toledo, Adriana Tiscornia, Milka Bengochea, Elena Carretto, Ely Silva, Adriana Cabrer, Doris Abilleira, Martha Sosa, Inés Álvarez 15

CADASIL: comunicación de una familia uruguaya con definición clínica, imagenológica, anatomopatológica y genética molecular

Alicia Vaglio, Marnels Ferreira, Ana Luisa Panuncio, María Antonia Castagnola, Matías Pebet, Soledad De la Peña, Roberto Quadrelli 24

Apósitos hidrocoloidales en la cicatrización por segunda intención de heridas quirúrgicas

Carlos Bazzano, Mariela Álvarez, Miguel Martínez 32

CASOS CLÍNICOS

Granulomatosis de Wegener: clínica, diagnóstico y tratamiento a propósito de cinco casos

Ernesto Cairolí, Ricardo Silvairiño, Enrique Méndez 37

ACTUALIZACIÓN DE TÉCNICA

Imágenes de banda estrecha o Narrow band imaging (NBI): una nueva era en endoscopia digestiva

Asadur J. Tchekmedyan, María Pellisé, Roque Sáenz 42

ARTÍCULO DE OPINIÓN

Cuidados paliativos en la unidad de cuidados intensivos pediátricos

Marta Alberti, Rosario Lores, Amanda Menchaca 50

HISTORIA DE LA MEDICINA

La vía inhalatoria de infección en el ratón y su relevancia en la dilucidación de la patogenia de algunas micosis profundas

Análisis de estudios pioneros realizados en Uruguay
Ismael A. Conti Díaz 56

Normas de publicación de originales 62

Publicación Oficial del Sindicato Médico del Uruguay

Edición regular con cuatro números al año

Bulevar Artigas 1515. Teléfono 401.4701, Fax 409.1603. Montevideo-Uruguay.

<http://www.rmu.org.uy> - e-mail: rmu@smu.org.uy

Consejo Editorial: Dres. Ariel Montalbán (Director), Hugo Rodríguez Almada (Director alterno), Enrique Barnaimon, Francisco Cópola, Lucía Delgado, Fernando Machado, Walter Pérez González, Ariel Rodríguez Quereilhac, Gerardo Secondo.

Comité Asesor Internacional: Alberto Carbo (MD) - Estados Unidos, Eduardo González Toledo (MD, PhD) - Estados Unidos, Fernando Lolas Stepke (MD) - Chile, Michel Marty (MD, PhD) - Francia, Eduardo Richardet (MD, PhD) - Argentina, Duarte N. Vieira (MD, PhD) - Portugal, Fernando Verdu Pascual (MD, PhD) - España. **Asesora Científica:** Dra. Calíope Ciriacos. **Asesora de Edición:** Dra. Ana Inés Ruiz. **Editor web:** A.P. Alejandro Juan. **Traducciones:** Inglés: Traductora Pública: Victoria Bauzá. Francés: Prof. Soledad Lessa. Portugués: Q.F. MSc. Thais A. Forster. **Secretaria de Comisión:** Dra. María Piñeyrúa, Virginia Velasco. **Corrección bibliográfica:** Lic. Gabriela González, Lic. Claudia Speranza, Br. Yanel Tarrech.

Realización gráfica: María Rosa Pepe. **Corrección:** Héber Artigas. **Diseño de tapa:** Eduardo Cardozo

Las opiniones o declaraciones expresadas en la Revista Médica del Uruguay reflejan los puntos de vista de los autores. Ellas no representan, necesariamente, la opinión oficial del Consejo Editorial, a menos que ello esté expresamente señalado.

La propiedad de los artículos corresponde al autor; para su reproducción o publicación en otros medios deberá solicitarse autorización al autor y a la dirección de la revista.

REVISTA MÉDICA DEL URUGUAY

Vol. 24 - N° 1 - march/mars/março 2008

Contents - Sumário - Sommaire

EDITORIAL

xxxxx

xxxx

Consejo Editorial 3

ORIGINAL ARTICLES

Prognosis in prostate cancer radiotherapy.

Importance of dosage and inductive hormonotherapy

Fatores prognósticos na radioterapia do câncer de próstata.
Importância da dose e da hormonoterapia de indução
Facteurs pronostiques en radiothérapie du cancer de prostate.
Importance de la dose et de l'hormonothérapie par induction

Felix Leborgne, José H. Leborgne, Bettys Ortega,

René Curochquin, Bioestadística Julieta Mezzera,

Mercedes Mullin 5

Monitoring of HLA antibodies in chronic renal failure (CRI) patients on the waiting list for renal transplant in Uruguay

Monitoramento de anticorpos HLA em pacientes com insuficiência renal crônica em lista de espera para transplante renal no Uruguai em 2005

Monitoring d'anticorps HLA chez des patients à insuffisance rénale chronique inscrits sur la liste d'attente de transplantation rénale uruguayenne en 2005

Nelson Toledo, Adriana Tiscornia, Milka Bengochea,

Elena Carretto, Ely Silva, Adriana Cabrer, Doris Abilleira,

Martha Sosa, Prof. Dra. Inés Alvarez 15

Clinical, imagenology, anatomopathological and molecular genetics results for the diagnosis of CADASIL in a Uruguayan family

CADASIL: comunicação sobre uma família uruguaia com definição clínica, imagenológica, anatomopatológica e de genética molecular

CADASIL: cas d'une famille uruguayenne à définition clinique, d'image, anatomopathologique et génétique moléculaire

Alicia Vaglio, Marnels Ferreira, Ana Luisa Panuncio,

María Antonia Castagnola, Matías Pebet,

Soledad De la Peña, Roberto Quadrelli 24

Hydrocoloidal dressings in surgical wounds healing by second intention

Curativos hidrocolóides na cicatrização por segunda intenção de feridas cirúrgicas

Pansements hydrocolloïdes par seconde intention des plaies chirurgicales

Carlos Bazzano, Mariela Álvarez, Miguel Martínez 32

CLINICAL CASES

Clinical presentation, diagnosis and treatment of five cases of Wegener's Granulomatosis

Granulomatose de Wegener: clínica, diagnóstico e tratamento - a propósito de cinco casos

Granulomatose de Wegener: clinique, diagnostic et traitement de cinq cas

Ernesto Cairoli, Ricardo Silvariño, Enrique Méndez 37

UPDATING TECHNIQUES

Narrow band imaging (NBI): the new era digestive endoscopy

Imagens de banda estreita ou Narrow band imaging (NBI): uma nova era na endoscopia digestiva
Narrow Band Imaging (NBI): une nouvelle instance en endoscopie digestive

Asadur J. Tchekmedyan, Maria Pellisé, Roque Sáenz 42

OPINION ARTICLE

Palliative Care in the Pediatric Intensive Care Unit

Cuidados Paliativos na Unidade de Terapia Intensiva Pediátrica

Soins palliatifs à l'Unité de Soins Intensifs Pédiatriques

Marta Alberti, Rosario Lores, Dr. Amanda Menchaca 50

HISTORY OF MEDICINE

Infectious agents entering the body by inhalation and its relevance in resolving the pathogenia of a few deep mycoses. Research in mice

A via inalatória de infecção em camundongos e sua importância na solução da patogenia de algumas micoses profundas

La voie inhalatoire de l'infection chez la souris et son importance au décernement de la pathogénie de certaines mycoses profondes

Ismael A. Conti Díaz 56

Acceptance requirements for originals

Normas de publicação de originais

Normes de publication des originaux 62

Podrán retirarse aquellos ejemplares que no hayan sido enviados por correo en la sección Socios del SMU, en el horario de 12:30 a 19:00 de lunes a viernes. También está para su consulta en el sitio en versión PDF, web: www.rmu.org.uy

Diseño de portada:

IV Concurso SMU-FEMI de médicos artistas plásticos 2006

Mención honorífica

Obra: *Reminiscencias*

Autor: Ángel Mario Brignone Ramos